



புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2022 லு	ஏப்ரல் மீ	26 உ
No.	17 Poudouchéry	Mardi	26	Avril	2022 (6 Vaisakha 1944)
No.	Puducherry	Tuesday	26th	April	2022

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
அரசு அறிவிக்கைகள்	.. 328	Notifications du Gouvernement	.. 328	Government Notifications	.. 328
சாற்றறிக்கைகள்	.. 333	Annonces	.. 333	Announcements	.. 333

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
CHIEF SECRETARIAT (FISHERIES)**

(G.O. Ms. No. 02/Fy., Puducherry, dated 11th April 2022)

NOTIFICATION

Whereas, the Government of India, Ministry of Fisheries, Animal Husbandry and Dairying, Department of Fisheries vide Order No. 30035/15/97-FY (T-1) Ind. VOL.VI, dated 07-04-2022, has instructed to impose a uniform ban on fishing by all fishing vessels in the Indian Exclusive Economic Zone beyond territorial waters on the East Coast and West Coast for the year 2022 for conservation and effective management of Fishery resources and also for sea safety reasons.

2. And whereas, in consonance with the above direction and in exercise of the powers conferred under section 4 (1) (a), read with section 4 (2) (a) and (b) of the Puducherry Marine Fishing Regulation Act, 2008 (Act No. 6 of 2008), in regard to the need to conserve marine fishery wealth and to regulate fishing on a scientific basis, the Lieutenant-Governor, Puducherry, implements this ban period in the territorial waters of the Union territory of Puducherry.

3. Now, further, the Lieutenant-Governor, Puducherry, is pleased to authorized the Secretary to Government (Fisheries) to prohibit the fishing activities within the territorial waters of the Union territory of Puducherry by issuing Notices in the local newspapers on imposition of the above ban on fishing on the region specified in column (2) of the below Table by class of fishing vessels mentioned in column (3) during the period specified in column (4) of the Table given below:-

TABLE

Sl.No (1)	Region (2)	Class of fishing vessel (3)	Time period (4)
1.	East Coast (Puducherry Karaikal and Yanam).	All fishing vessels except traditional fishing crafts such as catamaran, country craft, canoe or dinghy as per sub-section 2 (a) under section 4 of the Puducherry Marine Fishing Regulation Act, 2008.	From 15th April to 14th June 2022 (both days inclusive) (61 days).
2.	West Coast (Mahe).	All fishing vessels except traditional fishing crafts such as catamaran, country craft, canoe or dinghy as per sub-section 2 (a) under section 4 of the Puducherry Marine Fishing Regulation Act, 2008.	From 1st June to 31st July 2022 (both days inclusive) (61 days).

4. This notification shall take with immediate effect.

(By order)

M. GANESAN,
Under Secretary to Government (Fisheries).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
CHIEF SECRETARIAT (WORKS)**

(G.O. Ms. No. 43, Puducherry, dated 11th April 2022)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Thiru M. Balakrishnan, Assistant Engineer, holding the current duty charges of the post of Executive Engineer and deputed to Puducherry Adi Dravidar Development Corporation Limited, Puducherry, is admitted into retirement on the afternoon of 30-04-2022.

(By order)

P. EJOUMALE,
Under Secretary to Government (Works).

புதுச்சேரி அரசு

இந்து சமய நிறுவனங்கள் மற்றும் வக்ஃபு துறை

(அரசு ஆணை பலவகை எண் 20/இசநி./கோ.4/2022/130,
புதுச்சேரி, நாள் 2022 (ஏப்ரல் 11) 12 உ.)

ஆணை

புதுச்சேரி மாநிலம். புதுச்சேரி வட்டாரம். அரியாங்குப்பம் கொம்பியன். நோணாங்குப்பம். அருள்மிகு ஸ்ரீ சுந்தரவிநாயகர். ஸ்ரீ முத்துமாரியம்மன் தேவஸ்தானம். அரசு ஆணை பலவகை எண் 47/இசநி./கோ.1/2000. நாள் 10-08-2000-ன் மூலம் நியமிக்கப்பட்ட கிராம நிர்வாக அதிகாரி. (மணவெளி வருவாய் கிராமம். அரியாங்குப்பம் கொம்பியன். புதுச்சேரி) அவர்களால் சிறப்பு அதிகாரியாக பதவி ஏற்காத நிலையில் உள்ளூர் பொதுமக்களால் ஆலயம் நிர்வகிக்கப்பட்டு வருகிறது.

2. இந்நிலையில், ஆலயத்தை மேலும் செம்மையாக நிர்வகிக்கும் பொருட்டு மேற்கூறிய திருக்கோயிலுக்கு ஓர் அறங்காவலர் வாரியம் அமைத்து நிர்வகிப்பது இன்றியமையாதது என்று அரசால் கருதப்படுகிறது.

3. எனவே, 1972-ஆம் ஆண்டு, புதுச்சேரி, இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் 4(1)-ஆம் பிரிவின்கீழ் வழங்கப்பட்டுள்ள அதிகாரங்களைச் செலுத்தி, புதுச்சேரி மாநிலம், புதுச்சேரி வட்டாரம், அரியாங்குப்பம் கொம்புன், நோணாங்குப்பம், அருள்மிகு ஸ்ரீ சுந்தரவிநாயகர், ஸ்ரீ முத்துமாரியம்மன் தேவஸ்தானத்திற்கு பின்வரும் ஐந்து நபர்களைக் கொண்ட ஓர் அறங்காவலர் வாரியத்தை அரசு உடனடியாக அமைக்கிறது:-

திருவாளர்கள்:

- | | | |
|--|----|-------------------|
| (1) பூபாலன்,
த/பெ. வெங்கடகிருஷ்ணன்,
எண் 05, தெற்கு வீதி,
நோணாங்குப்பம், புதுச்சேரி. | .. | தலைவர் |
| (2) கோவிந்தன்,
த/பெ. ஜானகிராமன்,
எண் 12, தெற்கு வீதி,
நோணாங்குப்பம், புதுச்சேரி. | .. | துணைத்
தலைவர். |
| (3) திருமுருகன்,
த/பெ. சின்னராசு,
எண் 67, பிள்ளையார் கோயில் வீதி,
நோணாங்குப்பம், புதுச்சேரி. | .. | செயலாளர் |
| (4) முருகையன்,
த/பெ. அர்ச்சுனன்,
எண் 21, வடக்கு வீதி,
நோணாங்குப்பம், புதுச்சேரி. | .. | பொருளாளர் |
| (5) திருமதி சித்ரா,
க/பெ. பெரியசாமி,
எண் 12, முதல் குறுக்கு வீதி,
புது காலணி, நோணாங்குப்பம்,
புதுச்சேரி. | .. | உறுப்பினர் |

4. புதிய அறங்காவலர் வாரியம் உடனடியாக திருக்கோயில் நிர்வாகத்தை அதன் அசையும், அசையாச் சொத்துக்கள் மற்றும் இதர ஆவணங்களுடன் பதவி விலகும் சிறப்பு அதிகாரியிடமிருந்து பெற்றுக்கொள்ளுமாறு அறிவுறுத்தப்படுகிறது.

5. 1972-ஆம் ஆண்டு, புதுச்சேரி, இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் மற்றும் அதன்கீழ் உருவாக்கப்பட்டுள்ள விதிகளுக்குட்பட்டு, அறங்காவலர் வாரியம் திருக்கோயிலை நிர்வகிக்கக் கடமைப்பட்டது ஆகும். மேலும், நிர்வாகத்தினர் கடைப்பிடிக்கவேண்டிய சில முக்கிய பணிகள் கீழே கொடுக்கப்பட்டுள்ளன.

(அ) கோயிலுக்குச் செந்தமான காலி மனைகள், கோயிலை சுற்றியுள்ள இடங்கள் மற்றும் கோயில் குளங்களை தூர்வாருதல்/சுத்தம் செய்தல் இவைகளை உள்ளடக்கிய ஒரு ஆண்டறிக்கையினை சமர்ப்பித்தல் வேண்டும்.

(ஆ) நன்கொடையாளர்களால் மேற்கொள்ளப்படும் பணிகளை நிறைவேற்ற முழு மூச்சுடன் ஈடுபடுத்தல் வேண்டும்.

(இ) ஒவ்வொரு வருடத்திற்குமான உத்தேச வரவு, செலவு கணக்குகள் மார்ச் மாத காலத்திற்குள் சமர்ப்பித்தல் வேண்டும்.

(ஈ) கோயில் வரவு, செலவு கணக்குகளை முறையாக பராமரித்தல் மற்றும் அக்கணக்கினை ஆண்டுக்கு ஒருமுறை கணக்கு மற்றும் கருவிலகத் துறை மூலம் தணிக்கை செய்தலை உறுதி செய்யவேண்டும்.

(உ) அறங்காவலர் வாரியத்தினர் தங்கள் கடமைகளையும், பொறுப்புகளையும், இந்து சமய ஆலய விதிகள் 1975-ன் பிரிவு 5-இன் படி செவ்வனே நிறைவேற்றத்தல் வேண்டும்.

6. புதிய அறங்காவலர் வாரியத்தின் பதவிக்காலம் இவ்வரசாணை பிறப்பிக்கப்பட்ட தேதியிலிருந்து மூன்று ஆண்டுகள் ஆகும். இதற்கிடையில் அரசு வாரியத்தை/வாரிய உறுப்பினர்களை நீக்கினால் தவிர அல்லது தகுதி இழக்கச் செய்தால் தவிர அல்லது வாரிய உறுப்பினர்கள் தங்களது பதவிகளை இராஜினாமா செய்யுங்கால் அவர்களின் இராஜினாமாவை அரசு ஏற்றுக்கொண்டால் தவிர, வாரியம்/வாரிய உறுப்பினர்கள் பதவியில் இருப்பதாகக் கருதப்படும்.

(துணைநிலை ஆளுநரின் ஆணைப்படி)

அ. சிவசங்கரன்,
அரசு சார்புச் செயலர் (கோயில்கள்).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
HEALTH SECRETARIAT

(G.O. Ms. No. 32, Puducherry, dated 12th April 2022)

NOTIFICATION

The notice of the voluntary retirement given under rule 48(1) (a) of Central Civil Service (Pension) Rules, 1972 by Tmt. D. Uma, Nursing Officer, Indira Gandhi Government General Hospital and Postgraduate Institute, Puducherry, is accepted.

2. Accordingly, she is admitted into voluntary retirement with effect from the afternoon of 30-04-2022.

(By order of the Lieutenant-Governor)

A. PUNITHAMARY,
Under Secretary to Government (Health).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
LABOUR DEPARTMENT

(G.O. Rt. No. 56/Lab./AIL/T/2022,
Puducherry, dated 13th April 2022)

NOTIFICATION

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Ravikumar Distilleries Limited, Katterikuppam,

Puducherry and All India United Trade Union Centre (AIUTUC), over retrenchment of 54 workers, in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated *vide* G.O. Ms. No. 20/91/Lab./L, dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry, to exercise the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Industrial Tribunal, Puducherry, for adjudication. The Industrial Tribunal, Puducherry, shall submit the Award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section (2-A) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Industrial Tribunal, Puducherry, within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

ANNEXURE

(a) Whether the dispute raised by the Petitioner's Union - All India United Trade Union Centre (AIUTUC), against the management of M/s. Ravikumar Distilleries Limited, Puducherry, over retrenchment of 54 workmen (as mentioned in the Annexure) with effect from 28-02-2021 is legal and justified? If justified, to give appropriate directions?

(b) To what relief the 54 retrenched workmen, represented by All India United Trade Union Centre (AIUTUC), are entitled to?

(c) Whether the stand taken by the management of M/s. Ravikumar Distilleries Limited, Puducherry, regarding payment of wages @ ₹ 351 per day for a period of 3 months and arrears at same rate for the period from 25th October, 2021 to February 2022 and difference amount between the pre-covid period and present wage will be paid after profit arrived in future is legal and justified? If justified, to give appropriate direction.

(d) To compute the relief if any, awarded in terms of money if, it can be so computed?

(By order)

S.D. SUNDARESAN, I.A.S.,
Secretary to Government (Labour).

ANNEXURE

List of 54 Retrenched Workmen

Sl.	Name
(1)	(2)
1	S. Bhavani, w/o. Siva.
2	Muthulakshmi, w/o. Kalviselvan.
3	Brindhavathi, w/o. Vijayan.
4	Jaya, w/o. Nagalingam.
5	Prema, w/o. Ezhumalai.
6	Revathi, w/o. Sankar.
7	Prabavathy, w/o. Annadurai.
8	Radha, w/o. Mohanraj.
9	Anjalatchi, w/o. Vinayagam.
10	Sengeni, w/o. Ganesan.
11	Sathya, w/o. Ganesh.
12	Malar, w/o. Mannangatti.
13	Muniyammal, w/o. Venkatessan.
14	Angammal, w/o. Jayaseelan.
15	Vimala, w/o. Kaliyamurthy.
16	Egavalli, w/o. Magalingam.
17	Mahalakshmi, w/o. Ezhumalai.
18	Villiyammal, w/o. Somu.
19	Vanitha, w/o. Murugan.
20	Santhira, w/o. Gunasekaran.
21	Valli, w/o. Sathyamurthy.
22	Uma, w/o. Krishnamurthy.
23	Latha, w/o. Thandabani.
24	Krishnaveni, w/o. Anbazhagan.
25	Sundari, w/o. Srinivasan.
26	Sarasu, w/o. Ramu.
27	Kuppammal, w/o. Padbanaban.
28	Mahalakshmi, w/o. Ezhumalai.
29	Thairiyalakshmi, w/o. Thiruvenkadam.
30	Sumathi, w/o. Kumar.
31	Sangeetha, w/o. Manimegalai.
32	Sumathi, w/o. Murugan.

(1)	(2)
33	Porkilai, w/o. Ramadoss.
34	Saroja, w/o. Ezhumalai.
35	Thangam, w/o. Arumugam.
36	Danalakshmi, w/o. Ramesh.
37	Lakshmi, w/o. Karunamurthy.
38	Dhanam, w/o. Sekar.
39	Kanniyammal, w/o. Kaali.
40	Muniyammal, w/o. Venkatesan.
41	Renuka, w/o. Dhanusu.
42	Kalaiselvi, w/o. Karthikeyan.
43	Malathi @ Kowsalya, w/o. Seenivasan.
44	Jaya, w/o. Ramesh.
45	Anjalai, w/o. Arjunan.
46	Parimala, w/o. Iyappan.
47	Lakshmi, w/o. Pazhanisamy.
48	Maala, w/o. Ezhumalai.
49	Gnanaselvi, w/o. Ramesh.
50	Aagayavani, w/o. Dharman.
51	Manimegalai, w/o. Kaliyaperumal.
52	Kumari @ Angammal.
53	Sengeni, w/o. Ganesan.
54	Tamilselvan, s/o. Thangavel.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
FINANCE DEPARTMENT

(G.O. Ms. No. 06/FD/F2/A2/2022,
Puducherry, dated 19th April 2022)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Thiru S. Moorthy, Junior Accounts Officer, Office of the Deputy Director (Public Health), Puducherry, is admitted into retirement on the afternoon of 30-04-2022.

(By order)

K. GOVINDARAJAN,
Under Secretary to Government (Finance).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
FINANCE DEPARTMENT

(G.O. Ms. No. 07/FD/F2/A2/2022,
Puducherry, dated 19th April 2022)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Tmt. C. Djealatchoumy, Junior Accounts Officer, Department of Art and Culture, Puducherry, is admitted into retirement on the afternoon of 30-04-2022.

(By order)

K. GOVINDARAJAN,
Under Secretary to Government (Finance).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
FINANCE DEPARTMENT

(G.O. Ms. No. 08/FD/F2/A2/2022,
Puducherry, dated 19th April 2022)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Tmt. L. Bremavady, Junior Accounts Officer, Office of the Deputy Director (Agricultural Engineering), Government Agricultural Engineering Workshop, Puducherry, is admitted into retirement on the afternoon of 30-04-2022.

(By order)

K. GOVINDARAJAN,
Under Secretary to Government (Finance).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
FINANCE DEPARTMENT

(G.O. Ms. No. 09/FD/F2/A2/2022,
Puducherry, dated 19th April 2022)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Thiru S. Pounniacody, Junior Accounts Officer, Office of the Deputy Director (ESI), Gorimedu, Puducherry, is admitted into retirement on the afternoon of 30-04-2022.

(By order)

K. GOVINDARAJAN,
Under Secretary to Government (Finance).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
HOME DEPARTMENT**

(G.O. Ms. No. 26, Puducherry, dated 19th April 2022)

NOTIFICATION

In view of the sensitive Law and Order situation arising in the Karaikal District in the wake of the Order, dated 18-03-2022 of the Hon'ble High Court, Madras in W.P. No. 819/2022 in connection with the shelter roof slab of Sri Poyyatha Moorthy Vinayagar Temple, a Peace Committee, comprising the following is hereby constituted to make efforts for maintaining peace and harmony:

Sl. No.	Name and Address of the Peace Committee Members	(1)	(2)
Thiruvallargal:			
1	Justice Thiru K. Uthirapathi, Retd. District Sessions Judge, Karaikal.	. .	Chairman
2	Collector, Karaikal.	. .	Member
3	Senior Superintendent of Police, Karaikal.	. .	Member
4	N. Sivasubramanian, S/o. Nagarajan Mudaliar, Nehru Nagar, Karaikal.	. .	Member
5	R.P. Saravanan, S/o. Packirisamy Pillai, French Teacher Street, Karaikal.	. .	Member
6	G. Saimurali, S/o. Govindarajan, Vettaikaran Street, Karaikal.	. .	Member
7	K. Gnanasegaran, S/o. Kunji Babu, Kilinjil Medu, Karaikal.	. .	Member
8	K. Sivakumar, S/o. Krishnaraj, Karaikalmedu, Karaikal.	. .	Member
9	P. Veerakumar, S/o. Packirisamy Nadar, Elaikkara Street, Karaikal.	. .	Member
10	R. Saravanan, S/o. Rethinasamy Chettiar, Kamaraj Salai, Karaikal.	. .	Member
11	S. Kannan, S/o. Swaminathan Iyer, Lemaire Street, Karaikal.	. .	Member

(1)	(2)
Thiruvallargal:	
12	G. Vaithinathan, S/o. Gurusamy Pillai, KMG Nagar, Karaikal. . . Member
13	O. Abdullah Maraicar, S/o. Omerkatha Maraicar, 78, Lemaire Street, Karaikal. . . Member
14	S. Mohamed Jhaahabar, S/o. Shaik Dawood, 2, Thayar Colony, Puduthurai, Karaikal. . . Member
15	A. Yonoose, S/o. Abdul Rasheet, 100/4, Lemaire Street, Karaikal. . . Member
16	Dr. LSP. Sojasingarayer, S/o. Louie Sojasingarayer, 193, Church Street, Karaikal. . . Member
17	I. Gerald, S/o. S.M. Irudayaraj, 27, Nehru Street, Karaikal. . . Member

Terms of reference

1. The Committee shall meet at once and meet as and when necessity arises.

2. The Committee shall furnish a report to the Government from time to time.

(By order)

ASHWANI KUMAR,
Chief Secretary to Government.

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
CHIEF SECRETARIAT
(HIGHER AND TECHNICAL EDUCATION)**

(G.O. Ms. No. 07, Puducherry, dated 20th April 2022)

NOTIFICATION

The Notice of resignation, dated 24-03-2022 and 04-04-2022, tendered by Dr. N. Vijayakumar, Assistant Professor in Commerce, Mahatma Gandhi Government Arts College, Mahe, is accepted on 'technical formality', with effect from the afternoon of 19-04-2022, so as to enable him to join the new post of Associate Professor in Commerce, Pondicherry University, Puducherry.

(By order of the Lieutenant-Governor)

M.V. HIRAN,
Under Secretary to Government
(Higher and Technical Education).